

人大、北大、清华等十余所高校专家团队联手打造



[Http://www.yunpengedu.com](http://www.yunpengedu.com)

2005

全国硕士研究生入学英语统一考试指导

历年英语试卷详解点评

高分对策

全国考研命题研究课题组 组织编写
中国人民大学 田育英 教授 主 审
北 京 大 学 索玉柱 博士 主 编
王胜利 博士

追求卓越
领先超越

最权威的经验 最实的题型模式
最新预测考点 最佳的解决方案

★新要求 ★新大纲 ★新模式 ★新突破

新高度

中央民族大学出版社

云鹏考研经典教材

2005

全国硕士研究生入学英语统一考试指导

历年英语试卷详解点评

高分对策

全国考研命题研究课题组 组织编写

主 审:田育英 索玉柱

主 编:王胜利

副主编:宋德伟 张加民 李 锋

钱建成 李喜芬 郭文理

00622845

中央民族大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

历年英语试卷详解点评/田育英 索玉柱主审,王胜利主编.

北京:中央民族大学出版社,2004.3

(全国硕士研究生入学英语统一考试指导)

ISBN 7-81056-878-7

I. 历…

II. ①田…②王…

III. 英语—研究生—入学考试—自学参考资料

IV. H319.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 012432 号

书 名:全国硕士研究生入学英语统一考试指导

历年英语试卷详解点评高分对策

作 者:王胜利

责任编辑:宁 玉

出 版 者:中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081

印 刷 者:临颖鑫丰印务有限公司

发 行 者:全国各地新华书店

开 本:787×1092(毫米) 1/16 印张:15.625

字 数:600 千字

版 次:2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 7-81056-878-7

定 价:200.00(共七册)

本 册:19.90 元

版权所有 翻印必究

PREFACE

总 序

让您花最少的时间,以最高的效率,高分通过考试,是云鹏考研经典教材奉献给您的真诚回报。

“追求卓越,领先超越”是我们的理念和品牌战略,我们用“智慧、汗水、成功”精心打造出一流经典教材,既是全国考研辅导班教师的首选,又是考生自学复习的珍藏必备。

云鹏考研经典教材有如下特点:

一、“适”

完全适合最新考试大纲的标准要求,适合考试的题型和难度,适应命题规律,适应考试内容变化趋势。

二、“新”

融会最新的信息,体现最权威的分析,涵盖最优化的预测。

三、“实”

实用性强、针对性强。题例及内容编排体现出“简洁、明快、流畅、详实”的特点,方便掌握,快速通过。

四、“真”

真正融进命题专家和阅卷专家多年的教学与辅导经验,全面、精细、准确,去伪存真,提炼精华,权威经典。

五、“突”

突出重点、要点、考点;突出实战演练;突出应试技巧的掌握运用。

六、“超”

将繁杂的知识体系进行“模式化”地归纳整理,并突出应试方法,全面快速提高应试能力和应试水平,真正让您超水平发挥,应对自如,高分突破。

年轻没有失败,让我们携手并肩,一同走过年轻的灿烂,迈向成功,铸造辉煌。

欢迎登陆云鹏教育网站 <http://www.yunpengedu.com>,查阅最新考试信息,参加强化培训,在学术论坛上进行交流,也可通过答疑信箱与名师双向沟通(E-mail:classicbook@yunpengedu.com)。

编 者

2004.03 北京

前 言

随着全国考研热潮的不断升温,英语考试越来越明显地成为广大考生求学深造路上的拦路虎,很多考生往往仅由于英语的原因而功亏一篑。另一方面,考研英语测试越来越科学化、合理化,对考生实际应用语言能力的要求也愈来愈高。本着历年全真考题就是最好的模拟试题的信条,本书对近几年全真试题进行了详细地分析、透彻地解剖,以便读者能把握出题的难度和重点,让考生对考题有一个质的理解,以达到轻松过关的神奇功效。

本书具有以下特点:

第一 高分对策。在总结历年考题的基础上,给考生们指明了高分对策,我们从总体和分项分别进行阐述,让考生可以根据自己的情况进行重点突破。

第二 分析独到。我们在分析过程中指明考点、重点、难点。针对许多答案易混淆的试题,专门进行了分析,进而指出为什么考研命题组会选择这样的题目来考大家,指出这样的试题容易在什么地方出错。

第三 结构清晰明快。我们把试题点评解析部分分成几部分,有答案、考点、点评解析,有的题目还进行了翻译。这样便于让考生掌握出题的意图。

第四 附写作范文。在考研准备阶段,有许多考生都有这样困惑,作文短时期内能否提高到一个较高的水平,但因缺乏这样的素材,从而专门购买市场上一些所谓的作文训练,结果在短时期内也无法提高。针对种情况,我们把历年考试中考生优秀作文附在答案后面,便于考生去揣摩,去思索,更重要的是学习范文中的闪光点。

为了使考生在使用本书时能够掌握命题规律、应试方法和重要考点,获得事半功倍的效果,我们有以下几点建议:

第一 在做试题之前,一定要把高分对策部分好好地翻阅一下,并掌握里面的精华。打胜仗需要战略;考高分需要对策。请记住:考试是有规律可循的,一旦我们把握了试题的命题规律,掌握了考高分的策略,那么我们就能够事半功倍。

第二 做历年试题时,可否给自己创造一个全真考研的环境,让自己有一个身临考场的感觉这样一来可以提高自己对做历年试题的重视程度,二来可以集中自己的注意力,为争取高分打下良好基础。

第三 试题做完后,一定要认真阅读本书的点评解析部分。在没掌握考点的情况下,做好一道题并不意味着同一考点的另外一题你也会做对,所以一定要认真阅读本书的点评解析部分。

考生通过在做这些试题的过程中把这些考题进行认真地分析比较,从而找出考研的重点、难点和应考范围,然后进行有针对性的复习,这样就能避免走弯路,少花时间多获益。

最后,我们真诚希望每一位读者都能从本书中获得较大的收获,并衷心地祝愿每一位考生都能获得理想的成绩。

编 者

2004年4月 北京

目 录

第一部分 高分对策

第一章 考研总体指导	(1)
(一) 记忆大量考研词汇	(1)
(二) 掌握阅读技巧, 提高阅读质量	(1)
第二章 分项技巧介绍	(3)
(一) 听力技巧	(3)
(二) 英语知识应用	(5)
(三) 阅读理解(翻译)技巧	(7)
(四) 写作技巧	(10)

第二部分 历年考研真题试卷部分

2004 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(16)
2003 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(25)
2002 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(34)
2001 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(42)
2000 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(51)
1999 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(60)
1998 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(70)
1997 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(79)
1996 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(88)
1995 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(97)
1994 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(106)
1993 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题	(115)

第三部分 答案及点评解析部分

2004 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(122)
2003 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(131)
2002 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(142)
2001 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(155)
2000 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(165)
1999 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(175)
1998 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(185)
1997 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(194)
1996 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(203)
1995 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(212)
1994 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(221)
1993 年全国硕士研究生入学统一考试英语试题答案及点评解析	(230)

第一部分 高分对策

第一章 考研总体指导

纵观历年研究生入学英语考题,题型在渐渐地发生变化。由2002年以前的没有听力,逐步增加到有听力。以前所用的改错,以及单选等形式,逐步改为了翻译,综合应用。还有把以前的阅读理解中每一篇附四道题目也逐步改为了五道题目,看起了少了一篇阅读理解,减轻了阅读量,其实是增加了每一篇的难度,深度。这一些题型悄然的改变,反应了一个情况,即考研,由应试型转变为能力应用型,现实能力型。如果你平时英语口语即很棒,很流利,发音很清晰,考试听力时也不会差。如果平时阅读英文报刊杂志,一些英文文献没有太大的障碍,那么遇到考研中的阅读理解也是“小菜一碟”,因为考研所用的阅读理解的素材有一部分就是从国外的最新杂志,文献,报刊中摘录的。所以,如果平时英语应用的很流畅,那么考研时正常发挥水平,英语成绩就应该不错的。所以,现在的研究生英语试题的出题情况就是,尽最大可能地反应出考生英语的应用水平来。如果你平时英语应用起来没有什么困难,那考研对你来讲无非也是一场小考试而已。

下面编者从单词记忆和阅读两方面来总体概括一下考高分的可能:

(一) 记忆大量考研词汇

大的英语单词量是获取高分的首要前提。据统计,在研究生入学考试中所涉及到的词汇有5300个左右。这5300个单词的情况也不全是一样的,有的单词许多年来根本就没有出现过,或者出现的频率很低,相反有的单词则是常用单词,我们做第一部分试题要用到它们,阅读理解还要用到,作文甚至听力都会用到。这一部分词汇就是我们常说的核心词汇。据统计这部分涉及到的词汇共计有1800个左右。这些词是要求熟练掌握的,所谓熟练掌握对考研来说是指会用单词,即掌握这些词在大纲中所规定的所有词性和词义,现在还应该加上一条就是熟悉它的读音。这1800个词汇主要是抽象名词、实义动词、形容词和副词四大词类。考试的重点侧重它们的用法区别。如“fluctuating”和“waving”都表示“波动”时,前者表示无形物的波动,而后者表示固体、有形物体的波动(1993年第9题,34%的考生答对了本题)。由于考生不知道 reaction to(看法,意见),comment on(批评、评论),impression of(对…的感想)和 comprehension of(对…的理解)这4个词的用法,在做题目时就遇到了很大障碍。有很大一部分考生由于词汇量不足,而直接影响他们阅读能力。不管是从阅读的速度上,阅读的质量上,还是从理解程度上都受到了同程度的影响。另外在几年的翻译中发现了许多词不达意的现象,许多用法不当的现象。这些都是词汇量少的缘故。所考生必须加强对词汇的学习,有意识的强化自己掌握词汇的能力,特别是大纲要求的词汇一定要熟练掌握,熟练运用。

记忆单词的方法多种多样,这里编者就不再赘述了。不过编者想提醒考生们一句话:单词记忆,死记硬背也比不背强。

(二) 掌握阅读技巧,提高阅读质量

阅读是考研的重中之重,不仅有大量的 passage 等待着你去阅读,而且 use of English, translation 等也需要投入大量精力去阅读。那么怎样才能在短时间内高质量阅读大量的英语文章呢?下面我来简要介绍几种技巧。

1. 略读

所谓略读即重点阅读起始段和结尾段,还有每个段落的起始句和结尾句。省略掉那些生词、难句及细枝末节东西。

2. 查读

所谓查读是指为在文中查找某些具体的特定信息或回答后面的问题所需要的细节等而采用的一种方法。

3. 细读

为了对某一个特定部分进行一个较为透彻的理解或解答归纳、判断或推理时使用一种方法。考生在掌握上述三种方法后,应加强对运用正确阅读技巧的同时,应该锻炼对文体的认知能力,对不同题型应采用不同的阅读方法。

在掌握不同方法的同时,也要采取相应的步骤:

第一 首先应该读懂全文,再一一对照题目。在做题过程中如遇到困难再去重读有关的文字。这种方法只适用那些阅读水平很高、记忆很强的考生;另一种情况是阅读那些简单易懂的文章,否则的话是得不偿失的。因为人的大脑短期记忆力是有限的,不可能记住全部内容和细节问题,重新回到文章相应的地方去阅读,既浪费时间,又很难保证准确率。

第二 有针对性。针对每一个题目,带着问题去看每段文章,并对所给选项进行是非判断。属于理解细节的问题,注意选项中哪一项与段落中所给的信息相对应,做出选择。凡属于那些对词语或句子内含的理解,应根据上下文进行推断,凡属于综合归纳、逻辑推理的题,必须根据段落或文章的整篇意思加以去伪存真。这类题往往涉及到文章的主题,标题,作者的写作意图,作者对所论述事物的观点等。考生在阅读训练时必须思想集中,根据题目的要求,利用学过的语言知识,结合自己对有关方面的背景知识,搜索文章中的目标信息,在规定的时间内做全部的题目。这种方法的可取性在于:有针对性,目标比较明确,节省大量的时间。带着问题去找答案,这样可以对问题有关的内容多看,细看一下,对与问题无关的内容粗略地一带而过,甚至可以不去看。这样即提高阅读速度,又提高了答案的准确率。它的弊端在于没有阅读过全文,不了解短文的结构,主题与细节的分布情况,因而如果不能很快地查到所需信息,很可能会造成浪费时间。

第三 先快速地阅读短文以期来获得总体印象,然后阅读问题,利用寻读方法在短文中能直接找到答案的细节和事实题目。这种解题方法很好,它能使考生在浏览试题的过程中了解短文的文体素材,文章的结构模式和主题及细节,确保答案的准确率。

我们相信,如果考生能熟练应用这几种方法,那么在考场上,不管是做英语应用,阅读理解或是翻译等,一定能发挥出很高的水平。由于考生在平时养成了不同的习惯,所以应该摒弃自己的不良的习惯,采纳编者的建议,从平时做起,从练习时做起,稍候时日,成绩一定会显现出来。

第二章 分项技巧介绍

自从2002年英语加试听力以后,研究生入学英语考试的题型应变化了许多,目前来看,主要分为四部分:听力,英语知识应用,阅读理解(翻译),写作。这几个题型,包含了我们日常学习英语的听和写两项技能。题型中分项的形成,和目前的考试体制有关,以前是应试型体制,现在逐步向应用型靠拢。即如果你能应用,那么你就能考出好成绩,考试就是朝着这个方向改革的。下面我们分成四部分向大家介绍考试中的技巧。

(一) 听力技巧

听力需早作准备,因为听力的提高非一朝一夕所能奏效。我国的英语教学一直是哑巴英语,学生学了十多年的英语后还只是能够英语笔试,听说能力非常的差。正是为了提高我国英语教学的水平决定在研究生入学考试中测试英语听力这本来是一件好事,可是却让不少的考生犯了难。下面作者就将结合教育部的有关规定以及一些专家的看法,来谈一下如何来应付听力考试的问题。

1. 听力的题型结构

该部分由A,B,C三部分组成,考查考生理解英语口语的应用能力,总共有20小题,每一小题一分,共20分。

A部分(5题),这部分主要测试考生理解特定或具体信息的能力。要求考生根据所听到的一段独白或对话,填充表格中的空白。录音材料播放两遍。

B部分(5题),这一部分主要测试考生理解具体或总体信息的能力。要求考生根据所听到的一段独白或对话,补全所给句子或简要回答给出的问题。录音材料放两遍。

C部分(10题),这一部分主要测试考生获取特定信息,理解主旨意义,推测,判断说话者的意图,观点或态度等能力。要求考生根据所听到的三段录音材料(独白或对话),每段200到300不等,从每题所给的四个选项中选出最佳答案。C部分的提问不在录音中播放,仅在试题册中写出。

考试中程中,考生先将答案写或者划在试题册之上,然后在听力部分结束前的时间内,将试题册上的答案整洁地写在或涂到答案答题卡上面,本部分所需时间为30分钟。

2. 听力作答试题注意事项

(1)所有听力部分的试题都是先用铅笔直接把答案写在或划在试题册上,等所有题目作答案完毕后,考生再利用专门留出的5分钟时间,把这些答案整洁地誊写或转涂到答案答题卡1上面。誊写A,B两部分答案时,考生必须使用蓝(黑)圆珠笔。填写C项答案时,考生必须用2B铅笔。

(2)在听第一段录音以前,第一道小题都有5秒的时间阅读。所有的题目都是边听录音,边作答。

(3)A节的录音播放两遍,播放第一遍录音时,考生即开始根据录音内容填充表格,第一遍录音播放完毕,考生有30秒的时间检查答案,之后再听第二遍录音,继续检查答案,最后还有20秒的时间完成答案。B节的录音同样也播放两遍。播放第一遍录音时,考生即开始根据录音的内容补全句子或简要回答问题,第一遍录音播放完毕,考生有50秒的时间检查答案,之后再听第二遍录音,继续检查答案,最后还有30秒的时间完成答案。C节第一段录音只播放一遍。播放录音时,考生即开始答题,之后,考生有30至40秒的时间检查答案。A,B两节的答案都要求根据考生他们所听到的信息和题目的要求,原则上采用录音材料中的文字,书写到规定的位置上。在听力部分结束之前,专门给出时间让考生誊写这些答案。因此,对答案的要求也就比较严格。A节每1小题答案的字数为1个词,要求拼写正确,注意表格形式,字母大小写不作要求,但是专有句词的拼写应按照英语的习惯进行要求,B节每1小题的答案控制在3个词以内,要求拼写和语法结构正确,标点符号以及字母大小写不作要求,但是专有句词的拼写应按照英语的习惯拼写进行要求。

3. 听力技巧

(1) 听力技能的提高思路

一般说来,考生在理解有声语言的过程中,经常遇到一些困难,比如:大脑思维跟不上语速;漏听某些关键词;由于自

己发音不准,不容易听懂;对全文的印象不清,不能做出正确的选择。所以,除了依靠所掌握的语言知识和文化背景知识之外,还必须掌握部分听力技能,下面我们来谈一下提高听力技能的途径。

①听力速度的强化训练

听力速度的训练通常有两种方法。第一种方法是循序渐进,由慢速到快速,逐步提高,这样可以使学生逐步适应听力速度,树立起把握听力的信心。第二种方法就是从开始就进行以听力测试的正常语速进行训练,起初会出现听不懂,跟不上,失误率高的情况,但由于在这种语速下时间长了,听力就会逐渐的敏感起来,一段时间过后,从开始只能接受只言片语,到后来的整篇理解。我们在日常实践中,发现第二种方法还是更有成效的。在听力速度训练中,开始采用结构简单,词汇浅显,但语速正常的听力材料,经过段时间的训练之后,语速保持不变,但渐渐加大语法与词汇的难度,直到达到听力测试的要求。掌握这些基本的语音规则,有利于在听力测试中听得准确。

②对听力基本素质的强化训练

听力的基本素质是指对语音识别,连续爆破,句子重读,语音语调等英语基本知识的掌握,也包括熟悉英语发音和英语发音的特点。在正常的连贯性说话中会出现一些音的变化,如音的同化,合成,不完全爆破,连读,略读等等,这些音都有别于它们的正常发音。掌握这些发音规则,弄清了它们之间的差异,也就有利于在听力测试中听得准确。

③记忆力的强化训练

听力记忆是听力测试中的一个重要环节,在日常的训练中我们体会到可以分成以下两个步骤。首先是进行填空强化训练,这一阶段的听力任务主要是训练听关键词的能力,比如主语,谓语动词,表示时间或地点的名词,否定副词,转折连词,主从连词等。其次便是复述,无论一个句子或段落,不能一个字一个字的去读,去背,而是要抓住关键词,用自己的话去复述原文。应当注意,无论听什么短文,都应该全神贯注,全力以赴,听完后立刻在大脑里重现,如反复记忆,记忆力会大大的增强。

④精听与泛听相结合

一般来说听力训练可以分为精听和泛听两大类,听力能力的提高,一定要把精听与泛听相结合。因为听力考试要求考生既要能准确无误地听出某些重要的数据,年代,人名,地名及事实,又要兼顾把握大意的训练,这要求考生必须把精听与泛听结合起来,交替练习。因此平时考生在练习的时候也要注意这个问题。所谓精听,就是反复地听,直至听懂每一词每一字;材料可以选择听力课中的对话和短文。在这个环节,听写是比较好的训练手段。在精听时,要首先熟悉听力材料中的生词,对有些难句可以反复听。精听练习是帮助考生在较短时间内取得较大的提高的最好手段。如何做精听练习呢?考生应找个安静的地方,坐在书桌旁,准备好纸笔,听一句,写一句,就像做听写一样。遇到没听清的句子和词,可以反复地听,尽量将整篇短文记下来。或者可以听一句,再口头重复一句,这样听和说可以同步进步。这个练习考生一定要做,一段时间后,就会发现自己的听力能力获得了质的飞跃。而泛听则首先着眼于量大,只求掌握大意,不必了解每个细节。泛听通常在休息或临睡前进行。泛听的内容可以广一些,使自己能多涉猎各式内容的材料,可以是对话、短文,可以是影视录音,电台的英文节目,包括VOA、BBC的新闻节目都是不错的选择。这些材料的选择可以以自己的听力水平为依据,也可以依据个人的兴趣爱好。泛听的遍数由材料难度和自己的程度来决定,一般不要超过三遍否则就失去了泛听的意义,泛听时,不宜中间打断,要一气呵成,精听则可在句子之间或困难之处停下机器,倒带重听。光泛不精,会养成似是而非,不求甚解的习惯,反之,则见树不见林,抓不住大意。所以这两种训练哪一种也不应偏废。

(2)听力技巧的提高思路

听力技巧的提高和听力技能的高低是相关连的,俗语中的熟能生巧也就是这个道理。所以在提高了部分听力技能的前提下,练习一些技巧也是有必要的。下面我们具体介绍一些听力技巧。

①捕捉重要信息

这是听力理解的首要任务,遗漏了重要信息就不大可能听清讲话的基本意义。要辨认重要信息又必须去认真听清每一句话的主要意思,同时要一边听,一边思考,最大的忌讳就是主次不分,顾此失彼。有时重要信息出现在段首或段末。听者往往受故事的情节干扰而忽略了关键性的第一句或最后一句。听力理解的一项重要能力是跟上别人说话的思维,理解话语中的前因后果,有时还须要考生去理解句中的一些含义,所以不能只注重只言片语,这种能力在听力训练中要着重培养。

②推测言外之意

在对话或叙述的短文中,对话在人常常不去直接说出自己的真实意图,而是通过别的语言来委婉或迂回的方法进行回答。这样增加了题目的难度,所以听话人必须从间接对话中迅速地领对话人的确切含义。

③仔细阅读表格,预测听力材料的内容,确定精听、泛听侧重点

这一点编者认为是非常重要的。在录音材料正式播放以前,考生应该利用这一段时间阅读表格,利用表格中已经提供的信息和部分细节提示来预测所听材料的内容,通过这种听前预测,考生就可以确定精听或泛听的部分。甚至在听力材料开始播放指导语的时候,考生就可以继续来研读表格,因为考试之前考生就已经对这种测试形式比较了解,所以完全可以将时间更加有效地利用在对表格的分析上。

④边听边记,迅速捕捉信息

考生在第一遍听材料的时候,重点要听懂材料的大致意思,并且在听到填写信息直接相关的内容时,迅速利用多种手段记录特定和具体要填写的信息。

4. 编者建议

听力部分对基本功的依赖性很强,所以考生应进行大量的听力训练。建议考生准备一本考研听力训练材料,先进行分项训练,再进行模拟练习。先做题,过后反复听,听通听烂为止。需要提醒考生的是,A,B两节对答案要求特别,是要考生动手写的,因此考生平时需要做一些针对性的听写训练,最好能形成自己的既准又快的答题习惯,考场上才能万无一失。就阅读而言,基本功和语感仍然是第一位的,因此,考生需要进行大量的泛读和精读。需要提醒考生的是,做阅读题,一定要做到“先快后慢”,即读文章时要快,要详略得当,如:文章第一段要认真看,随后几段看个头尾就行;解题要慢,先排除明显错误的干扰项,接着再查读文章相关部分,琢磨推敲,确定答案。千万不能偷懒,不查看文章,凭感觉“随便勾”,这样容易错,因为干扰项往往就是针对考生的模糊之处而设计的。做错的问题一定要弄清楚为什么,注意总结。

(二) 英语知识应用

英语知识运用部分,更多的是考查考生的词汇知识及词汇的使用知识,同时也考查考生对上下文的连贯理解能力,偶尔涉及语法知识。从应试角度来看,考生主要应从积累词汇和大量阅读两个方面来应对。

1. 英语知识应用的基本题型

这一部分的基本形式是在一篇240-280词的文章中留出20个空,每个空为1题,从4个选项中选出正确答案。这项测试的考查目的在于通过有目的地破坏句子与句子,词与词之间的潜在连续的逻辑关系,来检验考生综合运用语言的能力。这部分每道题0.5分,满分10分。

2. 历年的考试素材

年 份	素 材	年 份	素 材
2004	青少年犯罪	1997	就业介绍
2003	青少年教育	1996	维 生 素
2002	信息与传媒技术的发展	1995	睡眠的各种状态
2001	新闻立法	1994	语 言
2000	农场经营	1993	建筑设计
1999	生产安全	1992	太空探索
1998	工业革命		

3. 英语知识运用的考试要点

(1) 抽象名词的深层次词义和用法。比如 prevent 和 destroy,前者表示某物形成之前使其成分不能形成,而后者表示破坏,毁坏存在的事物。所以在 Too often, careless use of words _____ a meeting of the minds of the speaker and

listener 一句中应该用 prevents, 而不是用 destroys.

(2) 形容词的区别

形容词的区别考试,在多年的试题中都曾出现过。所以掌握单词,不仅要懂其词意,也要懂其用法。如 You wouldn't feel _____ in a business office that has the appearance of a school,就是考察 proper, correct, suitable 和 right 的逻辑主语应是人表示自身的感受。所以本题就当填写 right,但只有很少一部分考生做对。

(3) 动词的时态

据统计,动词的时态是历年来都作为英语语法知识内容中的一个重点来加以测试。虽然英语的时态只有有限的若干类,但其用法却多种多样,因此考生不可能将各种时态的具体体现形式全部复查一遍,只能着重理解种类时态的内涵,注意句子的内部时态的一致性。时态的作用是区分动作时间的先后,特别是同一个句子中如果动作有时间先后,那么我们就必须用正确的时态来将它们的先后关系表达清楚。

(4) 虚拟语气的应用

虚拟语气的形式一般是指由 if 引导的非真实条件句,表示与事实相反的假设。但是虚拟语气有各种各样特殊形式和用法,考生们必须要对它们加以注意。

首先是 would rather 短语(had rather)是虚拟语气的一种形式,后面接省去 that 的从句,从句中动词要用虚拟语气,其形式为动词过去式。类似的句型如 had hoped(后面的从句的谓语形式为 would + 动词);it is high(about) time that(后面谓语动词要用过去式);wish(后面的从句谓语用 were 或用行为动词的过去,表示对现在或将来的愿望,后面的从句谓动词用过去完成式,表示对过去的愿望。

其次是那些表达要求,建议,提议,命令,意愿等的形容词,动词或名词,后面的主语从句宾语从句,表语从句或同位语从句中要求用虚拟语气,形式是动词原形或 should + 动词原形。

(5) 非限定性动词

动词的非限定形式有不定式,分词和动名词。非限制性动词的学习需要注意时态和语态两个方面。

第一、非限制性动词的时态有一般时,进行时和完成时。判断非限定性动词用何种时态,主要看其所表示的动作与谓语动词所表示的动作之前的先后关系。如果非限定性动词所表示的动作发生在谓语动词的动作之前,非限定性动词往往要用完成时。

如果非限定性动词表示的动作是在谓语动词表示的动作之前一直在进行的动作,这时非限定性动词需要用进行时。如果非限定性动词表示的动作是在谓语动词表示的动作之前进行的动作,非限定性动词需要用进行时。不定式,动名词和分词的一般时所表示的时态含义有所不同。

第二、非限定性动词的语态主要指它与其逻辑主语之间的关系。一般来讲,谓语动词的主语或非限定性动词直接修饰的词(或词组)就是非限定性动词的逻辑主语是动作的承受者,则非限定性动词要用被动语态。

4. 近年来的出题趋势

(1) 完形填空分量在逐年加大,难度也一直在增加;表现在文章长度基本稳定,但填空越来越多;

(2) 选择为最佳选择,也就是说“正确”的选项有时不止一个,考生要找到最好的那一个;

(3) 很少出现记叙性质的文章,往年试题多数为说明性的,更增加了难度;

(4) 名词题目明显控制在 5 题左右;动词题目明显控制在 5 题左右;形容词题目明显增加;介词搭配关系及表达法仍然是复习的要点。

5. 英语知识应用的解题技巧

读第一遍时要快速阅读。其主要目的是把握文章的主旨和大意,在这一遍中,重点应放在明确具体的事实上,比如,时间,地点,人物及其关系;起因,发展和结果;整体与局部等,并了解短语,句子与段落之间的关系。初步理清文章在结构,内容等方面的脉络。在快速阅读中,一般可以跳过空格,或者只对要填的内容做笼统的猜测。如果空缺部分影响到文章整体意思的连贯,这时可以参考一下有关的选项,从而得到一些提示。在阅读时,千万不可忽略文章的第一句,因为它通常上本段甚至全文的主题,是理解文章的重要线索。也正如此,这一句通常特意做为完整的句子留出,以使考生不易对文章大意及内容产生误解。

读第二遍时要细读。在对短文有了总体印象后,我们便可以开始每句的细读,并同时开始进行选择。在选择的过程中,一般需要考虑词义,语法,搭配以及上下文结构等方面的因素。考生可将备选答案分为两类。先把易填的

功能词(主要是连词,介词,或者冠词)。实义词中,通常答案并非唯一,可先结合短文内容,把四个选项答案分别放进空白处,进行试验性选择,删去语义上明显错误的选项,接着反复阅读空白处若干个句子,结合其余的选择项在短文中寻找语境线索。这时需要注意句意间的逻辑关系,词汇的复现和同现关系等。

第三遍为通读,主要目的是检查错误和解决难题。将所有已经确定的选项放入空白后通读一遍,检验每个选项在整篇短文中是否合拍,是否使文章的内容与结构完整,逻辑正确。如果通读顺利,而证明选择基本无误,如感觉不通顺或逻辑的不连贯,则需要根据上下文重新选择。这一遍阅读应不花去太多的时间。

6. 编者建议

本题总分为10分,占总量的10%。所以考生在做完型填空时,不能无限制的花费太多的时间,以免与其他考试项目相冲突,应抓紧时间,有条不紊地选择对于成功解答完型填空是关键。

(三) 阅读理解(翻译)技巧

Part A 阅读理解

阅读是英语高分的关键。在研究生考试中阅读的重要性是无需要多说的,我想大家都明白。在这里我想说明一下现在研究生入学考试的英语阅读测试的重点,在这里我说的阅读是广义上的,也就是包括阅读理解和完形填空。

1. 阅读理解主要测试内容

- (一)所读材料的主旨的事实和有关细节;
- (二)根据上下文判断大纲附录“词汇表”以外的某些词汇和短语的意义;
- (三)既理解单句的意义,也理解上下句之间的逻辑关系;
- (四)根据所给材料进行一定的判断、推理和引申;领会作者的观点和态度。

2. 阅读理解测试重点

- (1)在形式上,考试注重语篇中的段落理解,在句子层次上的理解,整篇的理解及词语的理解;
- (2)从命题实质上讲,绝大部分是考查对句子的理解,即题干加上正确选项等于段落中的某一句或两句的意思。另外就是对整篇的理解。
- (3)动词、形容词和抽象名词的深层词义和用法(占60-70%)。如:prevent和destroy,前者表示某事物形成之前使其成分不能形成,而后者表示破坏、毁灭已存在的事物。所以,在Too often, careless use of words a meeting of the minds of the speaker and listener. 一句中应该用prevents,而不是destroys(可惜的是考试中有63.3%的考生选了destroys)。
- (4)语法和句际关系:这里所说的主要是非谓语动词、代词、介词和连词。考试中一般要考不定式的用法,如,However, inaccurate or indefinite words may make difficult words may make difficult for the listener to understand the message which is being transmitted to him. (A. that B. it C. so D. this) 本题不能选who,如果选它,那么空格后边的动词应是第三人称单数形式,所以这里的代词不是代前边的“the speaker”,而是代前边的“the words”,故应该用代词which。考题在考介词时也需要考虑上下文。如,It has long been known that total sleep deprivation is 100 percent fatal to rats, yet, examination of the dead bodies, the animals look completely normal(upon, by, through, with)。本句有28%的考生选了by,还有35%的考生选了through。如果选这两项,那么,后边的主句“we find that the animals look...”的逻辑主语应该是“我们”,而不是“这些动物”。本题只能选upon,可惜只有18.4%的考生选对了本答案。考连词是考句际关系,主要包括并列关系,顺序关系,转折关系,因果关系等。

3. 阅读理解测试难点

- (1)联系上下文的能力。这主要是考察考生在词语、句子、段落层次上对词义、词的复现、词的同现、语法和语篇的理解,从而得出正确判断的能力。
- (2)概括力,是指考生根据上下文对词语、句子、段落和语篇进行理解,从而对它们进行概括的能力。
- (3)推理能力。这三种能力的考查在研究生入学考试的试卷中占了比较大的比例,也是失分比较多的。完形填空是另外一种阅读的形式。它主要是以上下文为基础,以考词汇、语法和惯用法为内容的连接信息终断的综合性测试。这种考试主要是测试考生结合上下文进行综合理解和判断的能力,即综合性运用语言的能力。

4. 历年阅读理解选题素材

年 份	文 章 主 旨				
2004 年	网站的个人搜索工具	字母排序潜在的歧视	经济衰退	美国人对学识的态度	
2003 年	网络间谍	动物权益保护	铁路公司合并	寿 命	
2002 年	日常语言中的幽默	机器与人工智能	能源危机与经济发展	安乐死	
2001 年	职业分工	信息时代的国家地位	新闻报道的可信度商业兼并	对职业和生活的态度	
2000 年	二战后美国经济发展	性别差异	艺术流派	日本人的生活方式	野心
1999 年	商业赔付	电子商务	信息时代的教育	克隆	科学家的思维
1998 年	水坝	经济萧条	科学与反科学	区域差异	地热资源
1997 年	安乐死	美国人的好客	药品	另类文化	财政政策
1996 年	找工作	电视传媒	资本与劳动力	技术革新	进化
1995 年	广告投入	个人发展	信息传递	性格	记忆
1994 年	美国市场经济	信用卡	智障儿童的教育	癌症	科学发现
1993 年	语言的必要性	工业时代人们的教育	专利		
1992 年	礼貌待人	全球变暖	竞技体育		

5. 阅读理解应试技巧

考试中的阅读理解,因为有一定的问题和时间限制,既要求准确又要求快速,一般可以使用略读和细读相结合的办法,略去无关的句词和细节,略去语法分析,“细”在理解主题思想和主要事实,并进而做出推理和结论。下面我们来看一下几点应试技巧,虽然阅读技巧有很多,但不管什么技巧,都有其适用性和局限性。因此我们需要根据具体情况采用不同的技巧。下面就是在阅读考试中常用的几种技巧:

- (1) 先看问题,再看文章。这种方法适用于大多数文章。因为看问题的时候实际上也是在对文章进行粗略把握的一种过程,另外也可以指导你在阅读文章时有的放矢,对一些内容进行针对性阅读。
- (2) 把握文章的主题句和中心句。主题句一般在文章前几句或者是后几句,每一段也有每段的中心句,充分把握这些中心句和主题句,会对阅读大有裨益。
- (3) 阅读时不要将注意力集中到那些无关紧要的内容,比如形容词、副词等词的意思,还有那些对文章整体影响不大的句子。
- (4) 不要看到一些陌生的单词就害怕,也不要对它纠缠不清,你不知道,别人也不知道!
- (5) 增加词汇量。虽然说单词不是最重要的,但是多掌握一些总是没错。一定的单词量也会提高你的阅读速度。看文章要一气呵成,不要为某个单词或者句子左右,把握文章整体最为重要,之后再各个击破也不迟。审题,即浏览文后的问题和各题的选项。这样做一般可以从问题略知短文的梗概,但更重要的是可以带着问题有目的的阅读,避免在无关的词句和细节上做不必要的纠缠。
- (6) 边读边做答。通常,试题是按照内容先后提问的,在阅读过程中一般都能立即做答,尤其是词义题、事实细节题和段落大意题等。
- (7) 解难题。通常每篇短文之后都有 1-2 个判断推理题或作者观点态度题。做这种题切忌以先入之见或主观臆断想当然地作答,必须就原文有关部分再细读一遍,以文中信息为据,经过分析、推论和归纳,得出正确答案。

6. 编者建议

- (1) 平时多读一些英文报纸、杂志,多听英语新闻,这样可以培养你的英语语感。因为英语语感是制约阅读速度的一个重要因素,没有一定的英语语感,阅读能力肯定会裹足不前。
- (2) 要对社会、科学、文学、艺术等多个领域有所涉猎,因为阅读内容比较广泛,涉及人类社会的方方面面,如果对一些领域不够了解,不仅会影响对文章的把握,而且会对心理上造成一定的细微影响,从而导致阅读速

度的降低。

PartB 英译汉

英译汉部分共有5个小题,是一篇400词左右短文中5个的划线部分,要求考生准确、完整、通顺地将划线部分译为汉语。英译汉翻译是一门艺术,同时又是一种实践。通过我们与许多考生接触与调查的结果来看,许多考生在复习准备英译汉时往往有无从下手之感,甚至有人错误地认为英译汉部分得分的高低完全靠平时自己所积累的英语基本功,在考试之前复习准备完全是徒劳的,这样对于一些英语基础比较差的人来说,他们很容易丧失在该部分获取高分的信心,其实这大可不必。我们认为,诚然,英译汉是对英语综合能力的考察,没有一定的英语基本功,要想在这部分得到高的分数是不可能的。但是,通过对近年来考生的应试调查情况来看,许多考生虽然在语法与阅读部分的得分不低,但在英译汉部分连一半的分数都得不到,究其原因,问题的关键在于考生在复习英译汉时没有采取正确的方法,准备起来不得要领,导致复习效果不佳,考生在该部分的平均分数远远低于其他的部分。这说明,具有了一定的英语基础,并不等于具有较高的翻译能力。因此在复习时掌握一些翻译的基本常识和一些常用方法,针对硕士研究生入学考试中经常出现的一些语言现象,仔细分析一些翻译实例,总结出一些规律性的东西,再加以必要的练习,对考生来说是非常必要的,而且在短时间内提高自己在该部分的得分是完全有可能的。针对上述情况,在分析近年来试题的基础上,我们在这部分有针对性地介绍了有关的知识和技能,并附以大量的实例,供读者分析揣摩。我们相信,在读者能耐心细致地读完这一部分之后,一定会对英译汉有一种新的认识,一定会大大提高自己的应试能力。

1. 英译汉部分的测试重点

- (1) 准确性即阅读理解的准确性。这也和我们平时所说的“信”是相通的。准确性是相对的,对英文阅读理解来说要求准确,而对汉语表达来说要求是相对模糊的。本部分要求考生在读懂全文的前提下用汉语表达出划线部分的意思,也就是说本部分要考查准确理解英语书面材料的能力,而不是翻译能力。只要汉语译文与原文基本对等都算是正确答案。
- (2) 完整性即联系上下文的能力。这也和我们平时所说的“达”是相通的。英译汉要求考生首先从整篇中吸取信息,再看划线部分,这时我们必须注意上下文的衔接和指代关系。如果考生仅仅写出某个词或词组的词义,而无上下文支撑,则不给分。
- (3) 通顺,这即是我们平时所谈到的“雅”,这里指汉语的译文要通顺。

2. 英译汉部分的测试难点

- (1) 结构问题。指的是由于划线句子结构复杂,不能正确理解原句而译错。英译汉对阅读理解的要求最重要的就是弄清句法结构。首先是主谓,其次是同位语从句和定语从句,再者是主语从句、表语从句和宾语从句。例如: This trend began during the Second World War, when several governments came to the conclusion that the specific demands that a government wants to make of its scientific establishment cannot generally be foreseen in detail. 由于考生没有弄清句子关系,有的考生把由“when”引导的句子译成“当几个政府得出一个政府不能单独建立总体的详细的预测科学系统的结论时”,这里的“when”引导的是定语从句,而不是状语从句。所以“when”应当译成“当时,那时”。同时,“conclusion”引导的是同位语从句而不是定语从句,在这个同位语从句中“the specific demands”是主语,“cannot...”是谓语;“demands”后的“that... establishment”是定语从句。只要分清这些语法结构,我们就应译为:这种趋势始于第二次世界大战期间,当时一些国家的政府得出结论:政府要向科研机构提出的具体要求通常是无法详尽预见的。
- (2) 上下文,指的是有些比较灵活的词和指代关系的词要放在上下文中进行翻译。According to the new school of scientists, technology is an overlooked force in expanding the horizons of scientific knowledge... “In short”, a leader of the new school contends, “the scientific revolution, as we call it, was largely the improvement and invention and use of a series of instruments that expanded the reach of science in innumerable directions.”很多考生未联系上下文而把 new school 译作“新学校”,将 largely 译为“大规模的”、“大量的”等等。实行上, new school 应译为“新学派”(因为前边有 the new school of scientists); contends 后边是引号,表示...说的话,根据上下文即使不知道 contend 的确切意思也应译为“...说”; largely 根据上下文意思应为“在很大程度上”。
- (3) 替代问题,指的是代词代替名词的问题。这些代词最好译成名词以表示我们真正读懂了句子。The differences in relative growth of various areas of scientific research have several causes. Some of these causes are completely reasonable results of social needs. Others are reasonable consequences of particular advances in science being to some extent self-accelerating. “some”这里明显是代词,所以 some of these causes 应译为“有些原因”,但有的考生把 some 译作“有些科学进步”。还有的考生把 others 译为“其余的”,这里它明显是代词,代替 oth-

er causes(其他原因)。所以考生在翻译时应当注意把英语里的代词名词化。

(4) 惯用法,指的是固定词组有约定俗成的意义,而不是字面的意思。

3. 英译汉部分的历年选题素材

年 份	文 章 主 旨
2004 年	语言与思维的联系
2003 年	文化的定义
2002 年	人类行为的社会及生物学依据
2001 年	生物和信息技术
2000 年	社会财富
1999 年	历史学的定义
1998 年	星云
1997 年	动物权益
1996 年	社会发展的不平衡
1995 年	心里测试
1994 年	科学与技术
1993 年	科学研究方法
1992 年	何谓智力

4. 英译汉部分做题技巧

(1) 增词法,根据需要增加一些词语,如名词等。

(2) 减词法,根据汉语习惯,删去一些词。

(3) 肯否表达法,原文为肯定句,译成汉语是为增强修饰效果,可以译为否定句,反之亦然。

(4) 变换法,名词译成动词或动词转译成名词等。

(5) 分合法,一个长句可分成若干部分来译,或者把原文的几个简单句用一个句子表达出来。

(6) 省略法,两种语言由于存在差异,表达时不可能总是对等,经常可以省略一些词和句子成分,如英语中的冠词汉语里没有,译时可以省略。

5. 编者建议

(1) 翻译时既要忠实于原文,又要符合汉语的习惯。

(2) 翻译不可太拘泥。拘泥、刻板的翻译因死守原文语言形式而损害了原文思想内容。好的译文应该是形式与内容的统一。

(3) 能够直译尽量不意译。

(4) 翻译的过程应该是先理解后表达。

(四) 写作技巧

作文是研究生入学考试中考生失分比较多的一道题目,也是考生比较头痛的难题。一方面,研究生入学考试的英语写作却是具有一定的难度英语考试大纲明确规定:考生要根据所给题目、素材、写作提纲、规定情景或图表等在40分钟内写出不少于150词的短文;要求内容切题,表达清楚,意义连贯,语言比较规范。另外一个方面,也是一个更加重要的方面是我们现在大学生的英语写作存在巨大的问题,考生的写作水平却是比较低,这也是为什么历年作文试题分数较低的原因之所在。下面我们来从几方面来分析一下写作。

1. 历年写作选题素材

年 份	文 章 主 旨
2004 年	终点是新的起点
2003 年	温室花朵
2002 年	不同文化和文明之间的交会,融合
2001 年	爱心
2000 年	海洋捕捞、环保与可持续发展题材
1999 年	人口增长
1998 年	承诺、经济生活
1997 年	吸烟、医疗保健
1996 年	好的身体、医疗保健
1995 年	希望工程、社会生活
1994 年	论友谊、日常生活
1993 年	电视广告、经济生活
1992 年	父母与子女、家庭生活

2. 近几年写作呈现的特点

(1) 文选材均为热门话题并贴近生活

最近几年的作文选题范围均为当今社会的热门话题。从电视广告到希望工程,从父母与子女的关系到拥有健康的重要性,从世界烟民现状到近年盛行一时的“承诺”,环境保护,无不反映了当前公众最为关注的事。可以说,现在英文写作越来越贴近我们时代的要求。

(2) 文章的体例主要是说明文和议论文

如果你仔细总结一下最近几年的作文题目,就会发现这几年的英文写作基本上是说明文和议论文的天下,记叙文很少见到。一方面,我们平时接触的文章、报纸、信件等等多为这两种体裁;在工作岗位上所撰写的材料大多也是说明或议论文。因而考这种体裁的写作比较符合实际需要。另一方面,这两种题材相对而言,难度更大,更能够体现出考生的水平。

(3) 出题形式趋于多样化

考研英语作文可分为两大类型:提纲作文和图表作文,2002 年考试大纲又新增了应用文。1991 年至 1996 年写作题目构架均呈同一模式,即写作题目的写作指导(Directions)均包括三个基本要素:①标题;②提纲;③起始句(Opening sentence)。三要素从不同方面为短文的写作提供了依据——标题限定短文的基本发展方向,提纲规定短文的基本构架,起始句则提供短文的起点。写作提纲均给出了三个基本项:①Present situation/state(问题的提出);②Reasons... (对与问题相关因素的讨论);③My comments/suggestions(问题的解决)。1997 至 2001 年作文题目属图表作文。图表作文的写作指导不像提纲作文那样为短文提供标题、提纲和起始句三要素。这种作文题目的写作指导中仅对短文提出了二至三项要求。而这些要求则类似提纲,故这类作文往往可以按照所给要求自然分段。图表作文还给有不同形式的图表或图画,且图表又多配有数据或说明。如果说提纲作文是把提纲各项的信息扩展充实而谋篇成文的话,那么,图表作文则是一种信息的转换。也就是说,写此类作文时,首先要以题目中的要求(requirements)为指导,审慎解读图表,准确把握图表传递的信息,将其扩展成文。从命题趋势上看,提纲式作文将逐渐被图表和图画作文取代,其目的无非是防止押题。命题者设计试题时会考虑作文的内容、文化背景以及考生的语言水平。校园生活、社会热点、环境保护、科学技术、业余生活都是常规的出题范围。应用文包括书信、摘要、报告、备忘录四种,到目前为止还没有出过试题。但是这一变革显示了国家教委对提高考生的实际运用语言能力的重视,同时也要求考生要在多写多练上下功夫,这样才能在作文考试中夺取高分。

3. 写作必备的几点技能

(1) 议论文常用句型